

Descriptif Rev 1 rempli par T. Thorand + à valider par NP/EB

	DESCRIPTIF TECHNIQUE	N° Série : RA 420 à RA 423
		Date : 06/06/17
		Révision : 01/09/2017
DESCRIPTIF REV 1/OPTIONS/AFFAIRES LE 08.09.17		Page 1 / 6

Chargé de Projet (Commercial): JC RAVOUX(DESSCRIPTIF/AFFAIRES le 09.06.2017)

Objet de la révision :

+ REV 1 du 01.09.2017 : F0/4 SONDES + TELEMANTENANCE + FDA : VOIR REMARQUES PAGE 5/6
ATTENTION : + RP 371 VOIR § REMARQUES PAGE 5/6
Le 14.06.2017 : 40 PLATEAUX (et non 80) Voir Page 3/6

I - RENSEIGNEMENTS GENERAUX :

N° Commande 41466

Nombre : 4

Code Projet RA 420/41

N° Série : RA 420 à RA 423

AUTOCLAVE(s) TYPE : Rotatif alimentaire

Modèle : Ø 1800 Capacité : 5 Relance du :
Pas du chargement : 940

Process : ☒ Vapeur/Air ☐ Stérilisation condensats
☐ Ruissellement ☐ Vapeur saturée ☐ Autre :
☐ Immersion

• DESTINATAIRE :

Nom : VEETEE FOODS LIMITED

Lieu d'installation du matériel :

Veetee House Sir Thomas Longey Road, Medway City Estate
ROCHESTER KENT ME2 4DU - UNITED KINGDOM

Interlocuteur : Moni Varma - GM / Holly Reding - Purchasing and Supply Chain Manager

Tél. : +44 1.634.710258

Fax : +44 1.634.716270

E-mail : mvarma@veetee.com / hreding@veetee.com

N° Cde Client : 5606VTF (+ ACOMPTE RECU LE 02.06.2017) + P.O.00016685 du 30.8.2017/OPTIONS

Du : 02/06/17

Agent : Holmach

Nom et Adresse de livraison des documents techniques : Idem

II - DELAIS :

Essais LAGARDE : OUI

Réception Client : ☒ OUI ☐ NON Départ LAGARDE 15.12.2017 → Arrivée sur site : J + 2

Pénalité de retard ☐ NON ☒ OUI RDC rendue avec délai MI DEC 17 et non 2 FIN OCT-2 MI NOV

III - PARTIE TECHNIQUE :

CAHIER DES CHARGES CLIENT :

☒ NON

☐ OUI réf :

Schéma process standard :

☐ NON (schéma joint)

☒ OUI réf : RA0004 R3

Plan génie civil

☒ NON

☐ OUI

PARTICULARITES TECHNIQUES :

Code de Construction :

☒ **DESP CE**

☐ ASME VIII div1

☐ Autre :

Coef soudure z = 0,85

Coef soudure z = 0,7

Coef soudure z =

Limites admissibles :

PS = 5 bars

TS = 0/158°C

Vide ☐ OUI ☒ NON

Matériaux :


☒ Type 304L

☐ Type 316L

Equipements FDA :

☒ OUI

☐ NON

4112




DESCRIPTIF TECHNIQUE

N° Série : RA 420 à RA 423

Date : 06/06/2017
Révision : REV 1 : 01.09.2017

Page 2 / 6

Annexe 100 : PORTE :

Type de Porte(s) :

Nb de porte(s) ☒ 1 ☐ 2☐ Manuelle à crans ☒ A effacement vertical ☐ Auto à crans

Assistance verrouillage :

☐ OUI☐ NON

Hublot :

☐ OUI☒ NON

Position Charnière (s) :

Porte entrée

☒ Gauche☐ DroiteBras de porte ☒ acier ☐ inox

Porte sortie

☐ Gauche☐ Droite

Position ventilateur Porte Entrée

Type de joint :

☒ Poussé☐ Gonflé (fonctionnement sous vide)

Système anti-collision/porte :

☐ OUI☒ NON

Fonctionnement en sas

☐ OUI☒ NON

Annexe 200 : AMENAGEMENT INTERIEUR :

Echangeur interne:

☐ OUI☒ NON

Tôle de retenue d'eau

☐ OUI☒ NON

Ventilateur :

☒ OUI☐ NON

2 Vitesses :

☐ OUI☒ NON

Annexe 220 : MANUTENTION INTERIEURE :



Manuelle

Perche de manutention

☐ NON☐ OUI

Matériau

☐ alu☐ inox

(A partir de 3 paniers)



Chaîne(s)

Hauteur de chargement :



Automatique

Fournisseur Navette et type : Jorgensen ou LAN à confirmer avec le client

Annexe 330 : FINITION EXTERNE :

Calorifuge

Corps : alu

Porte : Polyester

Fond : Polyester

Façade Aucune

Polissage :

☐ OUI☒ NON

Peinture - Couleur Standard Lagarde RAL 5015

Annexe 320 : TUYAUTERIE EXTERIEURE :

Echangeur extérieur :

☐ NON☒ OUI

Type / Nombre de plaques : V28

Pré équipement signal Pompe P1

☐ NON☒ OUI

Pré équipement signal Pompe P3

☒ NON☐ OUI

IV – CONTROLE SYSTEME DE PILOTAGE : Annexe 400

Tension (Volts) 415 V

Fréquence(Hz) 50

Connexion onduleur OUI

Type

Programmeur : SU

Type

Automate

Serveur sur RA 420

Synoptique avec

Commandes manuelles

☐ OUI☒ NON

Enregistreur vidéo

☐ OUI☒ NON

Nombre de voies

Coffret/Armoire : Horizontale

☐ en façade☒ sur côté☒ Droit☐ à distance☐ Gauche

Longueur câble développée

HMI :

Bras pivotant

Coffret de puissance

☒ Alu☐ InoxCoffret de commande ☐ Alu ☒ Inox

Normes

☒ CE☐ Autre :

Normes Elect : CE



DESCRIPTIF TECHNIQUE

N° Série : RA 420 à RA 423

Date : 06/06/2017
Révision : REV 1 : 01.09.2017

Page 3 / 6

SUPERVISION:

☐ NON ☒ OUI

Nb Autoclaves : 4

☐ ECS 2000 Sup.

☒ Autre :

SU à distance PC client

Cartes mémoire supplémentaires : STANGE
(de base : 2 fournies par autoclave)
Calcul F0

☒ NON ☐ OUI

Nb supplé. Autoclave :

☐ NON ☒ OUI

Nombre de sondes : 4

Langue interface opérateur : Anglaise

Annexe 420 : CABLAGE :

• Type de goulottes

☒ Câblofil ☐ autres :

V – ACCESSOIRES DE CHARGEMENT : Annexe 800

-Plan de chargement

☐ OUI ☒ NON

Plan PE N° :

-Panier standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE :

Quantité :

0

Dimensions utiles :

Type :

☐ Fils

☐ Tôle

☐ Autre :

-Plaque de fond standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE :

Quantité :

0

Epaisseur :

Type :

☐ Galvanisé

☐ inox

☐ Autre :

-Intercalaire standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE :

Quantité :

0

Zone Préhension :

Epaisseur :

☐ 3mm

☐ 4mm

☐ Autre :

-Plateau standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE : Plateaux tôle alévolés pour chargement auto (type Tilda)

Quantité :

800 Plateaux

Dimensions utiles : + 40 Plateaux inférieurs (Qté corrigée 14.6.17)

Type :

☐ Fils ☒ Tôle ☐ Fils+ Tôle ☐ Autre :

Avec intercalaire pour plateau : ☐ OUI ☒ NON

-Embase standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE :

Quantité :

0

Dimensions utiles :

Autres :

-Chariot standard :

☐ OUI ☒ NON

Si non ref plan PE :

Quantité :

0

Caractéristiques :

☐ Inox 4 roues H =

☐ Autre

-Poignée de Manut :

☐ OUI ☒ NON

-Rampe d'accès :

☐ OUI ☒ NON

Quantité :

6/12
X



DESCRIPTIF TECHNIQUE

N° Série : RA 420 à RA 423

Date : 06/06/2017
Révision : REV 1 : 01.09.2017

Page 4 / 6

Annexe 600 : PIÈCES DE RECHANGE :

Pièces de rechange à fournir ☐ OUI ☒ NON
Pièces de rechange à proposer ☒ OUI ☐ NON

Montant total prix vendu :

VI – MONTAGE – MISE EN SERVICE - CHANTIERS : Annexe 500

INSTALLATION / MISE EN PLACE MONTAGE :

Monteur LAGARDE ☐ NON ☒ OUI Nbre : 2 Durée : 6 JRS/SITE
Supervision chantier par LAGARDE ☐ NON ☒ OUI Observations : Selon livraison 3+3 Jrs ou une seule visite

Facturation ☒ Inclus dans devis ☐ Forfait de :
Calage autoclave par LAGARDE Inclus dans devis ☒ OUI ☐ NON ☐ Forfait de :

MISE EN SERVICE / FORMATION :

Metteur en route LAGARDE ☐ NON ☒ OUI Nbre : 1 Durée : 9j/place
Facturation ☒ Inclus dans le devis Observations : Selon livraison 5+4 JRS ou une seule visite
☐ Forfait de :

VII – TRANSPORT : Annexe 700

Type d'Emballage : 5 Camions bâchés DAP ROCHESTER - KENT - UK
Transport ☒ Routier ☒ Maritime ☐ Aérien
Frais de transport LAGARDE
Organisation de transport LAGARDE
Cotation à envoyer par le Serv.Commercial ☐ OUI ☒ NON

VIII – DOCUMENTATION TECHNIQUE

Nbre d'exemplaires 1 Clef USB fournie par appareil

Langue Documentation ☐ française ☒ anglaise ☐ espagnole ☐ autres :

Montant prévu au devis pour traduction :

IX – INFORMATIONS SUR PRODUITS TRAITÉS :

Type de traitement : ☐ Pasteurisation ☒ Stérilisation ☐ Autre :

Type de produit : Riz

Emballage : 250 Grs Pochons

Format(s) : 185x140 x 40 mm (Emballages envoyés à Lagarde - Similaires à Tilda) - CAPACITE 2400 POCHES/BATCH

6112
A



DESCRIPTIF TECHNIQUE

N° Série : RA 420 à RA 423

Date : 06/06/2017
Révision : REV 1 : 01.09.2017

Page 5 / 6

X – AUTOCLAVES DEJA LIVRES :

Numéro(s) de série :

XI – OBSERVATIONS / PARTICULARITES :

Thermomètres	<input type="checkbox"/> A aiguille	<input checked="" type="checkbox"/> Digital
Vannes PID	<input checked="" type="checkbox"/> NON	<input type="checkbox"/> OUI lesquelles :
Vannes Inox	<input checked="" type="checkbox"/> NON	<input type="checkbox"/> OUI lesquelles :
Vannes	<input checked="" type="checkbox"/> à visser	<input checked="" type="checkbox"/> à brides
Plateaux Ruissellement ou	<input checked="" type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> NON
Gicleurs	<input type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> NON
Relais de charge ventilateur	<input checked="" type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> NON
Niveau visible	<input checked="" type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> NON

XII – Pour AUTOCLAVE ROTATIF seulement :

Galets support tambour :	<input type="checkbox"/> Ø130 mm :	<input checked="" type="checkbox"/> Ø315 mm
Vitesse rotation	<input checked="" type="checkbox"/> 1-17 RPM:	<input type="checkbox"/> Autre :
Ralentisseur avant arrêt	<input checked="" type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> NON
Frein de Positionnement à manque courant :	<input checked="" type="checkbox"/> OUI	
Serrage :	Automatique	
Rails :	-	
Positions arrêt Tambour :	270	
Egouttage	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	
Balancement	<input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/> OUI Si OUI Position entre ° et °	

Pièces jointes en annexe du descriptif :

. SCHEMA PROCESS RA0004 R3 du 03.12.2014

Remarques :

- . Fournir Platines de réglage et crabots
- . Fournisseur de système auto en cours de définition - A confirmer avec le client pour conception des rails et plateaux
- . Échange pilote rotatif Steriflow avec RP 371 (Fournir 4 plateaux alvéoles) - Transport A/R avec pilote Steriflow au retour. MES pilote 3 JOURS et transport inclus
- . VU DR : NE LIVRER LE PILOTE LAGARDE RP 371 QUE LORSQUE NOUS AURONS RECUPERE LE PILOTE STERIFLOW
- Telemaintenance sur contrôle system

DESCRIPTIF FAIT PAR	VALIDE PAR
Jc Ravoux le 06/06/17 REV 1 : T. MORAND le 01/09/17	NP/XD/EB/ER le : 08.06.2017 D. RANCHON (RdC) le : 08.06.2017

6112
H

RA420 a- RA 423 UEE TEE

+ avec Rev 1

08 SEP. 2017

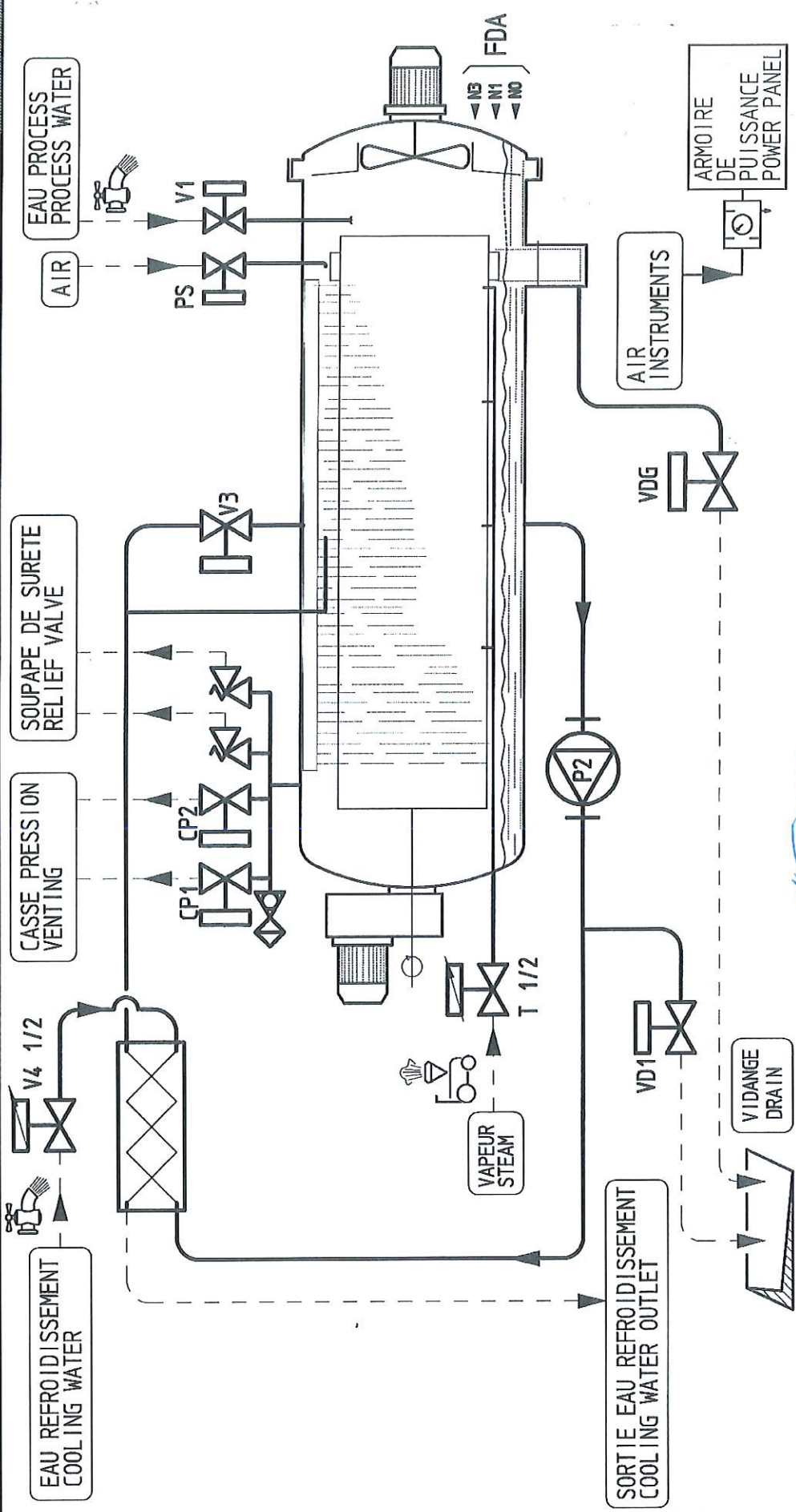


LAGARDE®

285 Impasse Nicolas APPERT
ZI Montchamp
26780 MALATAVERNE
FRANCE

AUTOCLAVE ROTATIF - VAPEUR AIR - GROS GALETS - FDA
ROTARY RETORT - STEAM AND AIR - BIG TRUNIONS - FDA

Rev : 3
N°: RA 0004



V4 et T sont remplacés par V4 1/2 et T 1/2	PS	03/12/14	3	Rev
Suppression clapet rechauffage condensats	PS	09/06/14	2	
Modification description autoclave	PS	24/03/14	1	
Edition originale	PS	06/09/13	0	
Edition originale				
Dess. par :	Appr. par :	Date :		

PRESSION MAXIMUM ADMISSIBLE = 5 bar = 72 PSI
TEMPERATURE MAXIMUM ADMISSIBLE = 158°
PRESSION MAXIMUM DES FLUIDES D'ALIMENTATION : 5 BAR
MAXI PRESSURE OF MAIN SUPPLIES : 72 PSI

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.